

1. A víz körforgása

Die Karten werden rund um das Achteck gelegt und hinten mit Kontrollpunkten versehen. Der Beginn wird mit einem Pfeil gekennzeichnet.

A VÍZ KÖRFORGÁSA



forrás



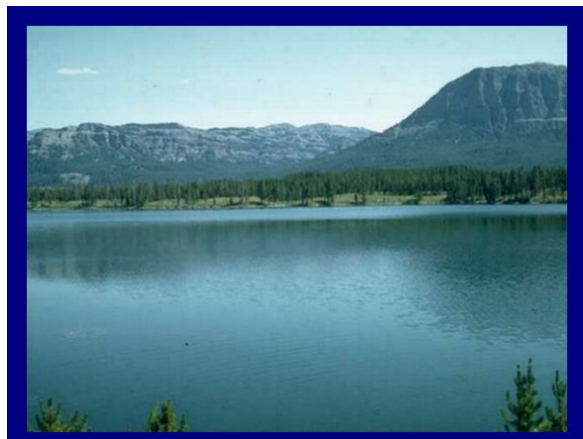
A víz feltör a
földből.

patak



A forrás csordogáló
patakká válik.

tó



Ez állóvíz.

tenger



Végül a víz eléri a tengert.

gőz-köd



A nap a víz felületét felmelegíti, így vízgőz emelkedik a magasba.

felhők



Felszállás közben a vízgőz lehűl és felhőket képez.

eső-hó-jég(verés)



Eső, hó vagy jég
formájában hullik a
víz a földre.

folyó vagy folyam



A nagy folyóvizeket
folyónak vagy
folyamnak nevezük.

2. Fantasiereisen in die Unterwasserwelt

1. Der kleine Ast



Der treibende Ast könnte schon viel aus seinem Leben erzählen. Einst war er Teil einer großen, mächtigen Eiche und trug stolz seine Blätter. Aber mit den Jahren wurde er immer morscher. Wie er wohl in unseren Bach gelangt ist? Ob er schon eine weite Reise hinter sich hat.

Schreibe einen kleinen Ausschnitt aus dem Leben dieses Astes! Schreibe so, als wärst du dieser Ast (Ich-Form)!

2. Die rostige Dose



Schon lange liegt diese rostige Dose auf dem Grund des Flusses. Wer mag sie dort hingeworfen haben? Sicher konnte sie schon viele Wassertiere beobachten. Vielleicht ist sie sogar das Zuhause eines der Tiere geworden, die in unserem Fluss leben. Aber eigentlich weiß sie ganz genau, dass sie nicht dorthin gehört.

Schreibe die Gedanken und Gefühle der Dose auf! Schreibe so, als wärst du selbst diese Dose und verwende die Ich-Form!

3. Schlamm



Spüre, wie sich Schlamm anfühlt!

Prüfe, wie Schlamm riecht!

Schlamm ist etwas sehr Nützliches, wenn er nicht überhand nimmt.

Kannst du dir vorstellen, dass Schlamm sehr vielen Tieren ein Zuhause gibt.

Schreibe auf, was der Schlamm schon alles erlebt haben könnte!

4. Der große Kieselstein



Der große Kiesel hat schon eine weite Reise hinter sich. Mit der Schneeschmelze wurde er in einen reißenden Gebirgsbach geschwemmt. Wasser und Schlamm schieben ihn seither langsam, Stück für Stück, auf seinen Weg weiter. Nur bei Hochwasser geht es ein bisschen schneller.

Erzähle einen kleinen Ausschnitt aus seiner Geschichte! Schreibe die Geschichte in der Ich-Form, so als wärst du dieser Stein!

3. Redewendungen rund ums Wasser:



Redewendungen rund ums Wasser



A vízzel kapcsolatos
beszédfordulatok



Das Wasser steht ihr
bis zum Hals.

nyakig ül a pácban

Sie steckt in großen
Schwierigkeiten.

nagy nehézségek
között van



Mir läuft das
Wasser im
Mund zusammen.

összefut a nyál a
számban

Ich bekomme Appetit
auf etwas

gusztusom lett
valamire



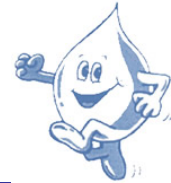


Er hält sich
mühsam über
Wasser.

a víz felett
egyensúlyoz

Er verdient nur
wenig, aber genug
zum Überleben.

keresete alig
elég a
túléléshez



Unser Ausflug
fällt ins
Wasser.

kútba esik a tervünk

Der Ausflug findet
nicht statt.

A kirándulás
elmarad



Sie sieht aus,
als könnte
sie kein
Wässerchen trüben.
nem sok vizet zavar

Sie sieht ganz
harmlos aus.

ártalmatlannak
látszik





Sie ist mit
allen Wassern
gewaschen.

minden hájjal meg
van kenve

Sie ist schlau und
gerissen.

ravasz ember



Sie macht mir
den Mund
wässrig.

összefut a nyál a
számban

Sie erzählt mir etwas
ganz Tolles.

valami kellemes
dologról
beszél



Das war ein
Schlag ins
Wasser.

adtunk a víznek egy
pofont

Das war vergeblich.

feleslegesen
cselekedtünk





Ich falle aus
allen Wolken.

derült égből
villámcsapás

Darauf war ich nicht
gefasst.

erre nem voltam
felkészülve



Sie hat mich
im Regen
stehen lassen.

csapot, papot
otthagyott

Sie hat sich nicht um
mich gekümmert.

nem törődött
velem



Das ist doch
Schnee von
gestern.

Hol van már a tavalyi
hó?

Das ist nicht mehr
interessant.

már rég nem érdekes





Das ist
Wasser auf
meine Mühle.

az én malmomra
hajtotta a vizet

Das bestärkt mich in
meiner Meinung.

megerősíti az
álláspontomat



Ich freue mich
wie ein
Schneekönig.

kint van minden
vízből

Ich freue mich sehr
darauf.

minden
nehézségen
túl van



Bis dahin fließt
noch viel
Wasser den
Fluss hinunter.

addig még sok víz
folyik le a Dunán

Bis dahin vergeht
noch viel Zeit.
addig még sok
időnek kell eltelnie





Er ist ein
stilles Wasser.

Csendes víz partot
mos

Er ist ein
zurückhaltender
Mensch.

visszafogott
ak látszó, de
veszélyes
ember



Ich springe ins
kalte Wasser.

belelöktek a
mélyvízbe

Ich probiere etwas
Neues aus.

belevágok az
ismeretlenbe

